RCA

Teléfono IP



Lea este manual antes de utilizar el producto por primera vez

IP110

Información sobre interferencias

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquéllas que pudieran causar un funcionamiento no deseado. No es posible garantizar la privacidad de las comunicaciones al usar este teléfono.

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, conforme al Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales.

Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia, y si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radiales. No obstante, no existe garantía alguna de que no habrá interferencia en una determinada instalación.

Si este equipo causase, en efecto, interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o televisión, las que se pueden identificar al apagar o encender el equipo, se anima al usuario a intentar solucionar el problema por medio de una o más de las medidas siguientes:

• Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora (es decir, la antena de la radio o el televisor que “recibe” la interferencia).

• Cambie la orientación o ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora.

• Conecte el equipo de telecomunicaciones a un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado la antena receptora.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, consulte con su distribuidor o con un técnico de radio o televisión experto para obtener más sugerencias. Además, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha elaborado un folleto muy útil “How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems” (“Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio o televisión”). Puede obtener este folleto del U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Especifique el número de inventario 004-000-00345-4 cuando solicite su copia.

Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

El teléfono RCA IP110 está diseñado para utilizarse en un entorno empresarial. Esta solución SIP flexible posee numerosas funciones y es compatible con la mayoría de los proveedores de IP PBX y VoIP. Antes de instalar el teléfono, lea la guía del administrador.

Declaración sobre la exposición a las señales de radiofrecuencia (RF) de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a señales de radiofrecuencia (RF) de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. El equipo debe instalarse y funcionar a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe colocarse ni funcionar en conjunto con alguna otra antena o transmisor.

Este es un dispositivo de clase B, en un entorno doméstico. Este producto podría causar interferencia de radio, en cuyo caso podrá ser necesario que el usuario tome las medidas adecuadas. A fin de evitar los efectos posibles en el medio ambiente y la salud humana como resultado de la presencia de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de estos equipos deben entender el significado del símbolo del contenedor con ruedas tachado. No deseche WEEE como residuos municipales no clasificados y recoléctelos por separado.

Índice

Índice

Introducción

Lista de embalaje

Su paquete incluye los siguientes componentes:

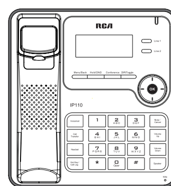
IP110

Auricular y cable del auricular

Adaptador de CA

Cable de Ethernet

Guía para un comienzo rápido



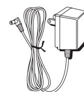
base



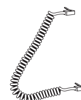
auricular



Cable de red



Adaptador de CA



Cable del auricular

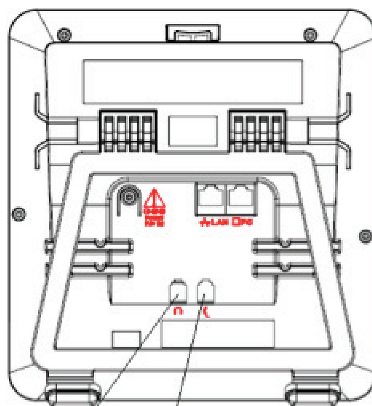
Instalación del IP110

En esta sección, se detalla cómo instalar el teléfono con los componentes de la lista de embalaje:

Conexión del cable del auricular

Conexión a la red y la alimentación

Conexión del auricular y el audífono (no incluido)



Enchufe del audífono

Enchufe del auricular

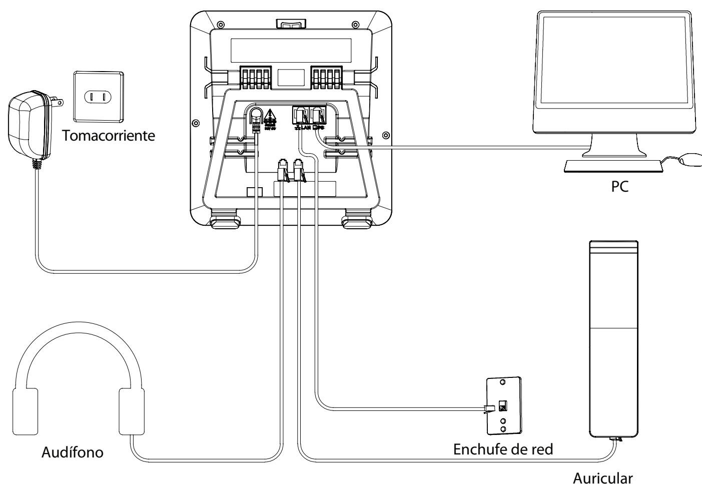
Conexión a la red y a la alimentación

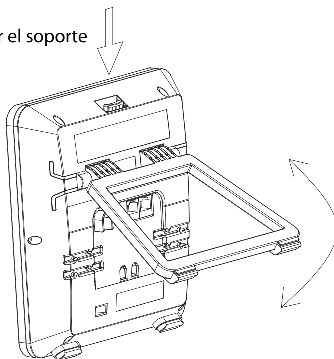
Conecte el teléfono directamente a corriente de CA usando el adaptador de potencia incluido.

Nota: Si se proporciona alimentación en línea, no instale el adaptador de CA.

El puerto LAN también puede conectarse a un concentrador, conmutador o IP PBX o a otros dispositivos de Internet.

El teléfono también puede compartir la conexión de red con otros dispositivos de red como una PC. Conecte el puerto de PC del teléfono al puerto de red de la computadora sando un cable de Ethernet





Configuración y registro

Para que el teléfono esté listo para hacer llamadas, es necesario realizar unas configuraciones simples: la información de la red y la cuenta debe ser correcta.

Si no es administrador, comuníquese con el administrador de Internet o el proveedor de servicio para obtener más información.

Características del teléfono y su proveedor de servicio de VoIP

No todas las características del teléfono están disponibles con todos los proveedores de servicio de VoIP. Asegúrese de que todas las características se hayan configurado correctamente con el proveedor de servicio antes de instalar el IP110.

Configuración básica mediante página web

El IP110 posee un servidor web integrado para ayudar a los administradores y usuarios a configurar, manejar y usar el teléfono de manera intuitiva y simple. Se puede acceder al servidor web del teléfono con cualquier explorador web.
Oprima el botón OK (ACEPTAR) cuando el teléfono esté en modo inactivo para averiguar la dirección de su IP110. Ingrésela (por ejemplo, http://10.0.4.66) en la barra de direcciones del explorador web. El nombre de inicio de sesión y la contraseña predeterminados del administrador son admin/admin.

Configuración de la red

Haga clic en NETWORK (RED)⇨INTERNET PORT (WAN) Settings (Configuración de PUERTO DE INTERNET ⇨WAN⇨).
DHCP: de manera predeterminada, el teléfono intenta comunicarse con un servidor DHCP en la red para obtener su configuración de red válida, p. ej., dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace, servidor DNS, etc.
Static IP Address (Dirección IP estática): si el teléfono no puede comunicarse con un servidor DHCP por algún motivo, debe ingresar la configuración de red en forma manual a través de Static IP Address (Dirección IP estática). Para obtener más detalles, comuníquese con el administrador de la red.



Configuración de cuentas

El teléfono intenta registrarse en el servidor SIP usando los datos de la cuenta provistos por una inicialización automática o manual.

Haga clic en ACCOUNT (CUENTA)⇨ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS). En Account (Cuenta), seleccione Account 1 (Cuenta 1). Encontrará los siguientes parámetros:

Campo	Descripción
Activación	Active o desactive la cuenta.
Etiqueta	Lo que aparecerá en el identificador de llamadas del otro teléfono.
Nombre de la pantalla	El nombre del teléfono local que aparece en el otro teléfono al llamar.
Nombre del registro	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Nombre del usuario	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Clave	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Servidor SIP	Puerto del servidor SIP provisto por el proveedor de servicio.
Puerto del servidor SIP	Puerto del servidor SIP provisto por el proveedor de servicio. El predeterminado es 5060.



Status
Hardware Status

Account
Account Settings

Network
Internet Port (WAN)
Advanced

Phone
Preference
Features
Function Keys
Dial Plans

Contact
Local Phone Book
Black List
Phone Call Info

Security
Password
Server Certificates

Account Settings

Account:		
	Account	Account1
Basic:		
	Register Status	Not Rigistered
	Account Active	Enable
	Label	
	Display Name	
	Register Name	
	User Name	
	User Password	
	SIP Server	
	SIP Server Port	5060
	Enable Outbound Proxy Server	Disable
	Outbound Proxy Server	
	Transport	UDP

Complete los campos y oprima el botón SAVE (GUARDAR).
El teléfono intentará registrarse en el servidor SIP.
Si no se puede registrar ninguna cuenta, aparecerá “No Service” (Sin servicio) en el teléfono de manera predeterminada.

Nota: Si el IP PBX (servidor SIP) requiere autenticación, se necesita una contraseña correcta. Asegúrese de usar el método de entrada adecuado o ingrese la contraseña a través de la interfaz de usuario web.

Configuración básica mediante el teclado del teléfono

Para realizar esta y otras configuraciones, necesitará privilegios de administrador. De manera predeterminada, el teléfono estará en modo de usuario, de modo que deberá realizar un procedimiento simple para pasarlo al modo de administrador.

Cambie el teléfono al modo de administrado: Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨7. User Type (Tipo de usuario). Oprima la tecla de navegación DERECHA hasta que aparezca “admin” (administrador) en la pantalla. Luego, oprima la tecla ABAJO para que se le pida la contraseña, que es “admin” de manera predeterminada. Escríbala y oprima OK (ACEPTAR).

Configuración de la red: Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨2. ADVANCED (AVANZADA)⇨OK (ACEPTAR). Ingrese la contraseña admin y elija NETWORK (RED)⇨WAN PORT (PUERTO WAN) o VLAN o WEB TYPE (TIPO WEB) o 802.1x Settings (Configuración de 802.1x) para entrar a la página de configuración relacionada con Internet.

Configuración de cuentas: Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨2. ADVANCED (AVANZADA)⇨OK (ACEPTAR). Ingrese la contraseña admin y elija ACCOUNTS (CUENTAS)⇨OK (ACEPTAR) para configurar las opciones de las cuentas. {} Ingrese la contraseña admin y elija ACCOUNTS (CUENTAS)⇨OK (ACEPTAR) para configurar las opciones de las cuentas.

Campo	Descripción
Activación	Active o desactive la cuenta.
Etiqueta	Lo que aparecerá en el identificador de llamadas del otro teléfono. Puede ser anulada por datos en el proveedor de servicio.
Nombre de la pantalla	El nombre del teléfono local que aparece en el otro teléfono al llamar.
Nombre del registro	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Nombre del usuario	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Clave	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Servidor SIP	Puerto del servidor SIP provisto por el proveedor de servicio.

Oprima los botones ARRIBA y ABAJO para desplazarse por la lista de parámetros e ingrese información adecuada. Oprima el botón OK (ACEPTAR) para confirmar.

Nota:
*El tipo de usuario activo aparece con un * a la izquierda de la pantalla cuando ingresa MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨7. User Type MENU/BACK (Tipo de usuario MENÚ/ATRÁS), de la siguiente forma:*

<*user >

Una vez que termine todas las tareas relacionadas con el administrador, debe cambiar al modo de usuario con el mismo procedimiento.

Generalidades



LEDs

Teclas de línea

Estado de LED	Descripción
Azul continuo	La línea se encuentra abierta
Azul intermitente	Hay una llamada entrante a la cuenta, o hay una llamada en espera.
Off	Apagado El teléfono está en estado inactivo, ya sea que esté registrado o no.

LED de indicación de energía

Estado de LED	Descripción
Azul continuo	Tiene mensajes nuevos o llamadas perdidas nuevas.
Azul intermitente	Hay una llamada entrante o hay una llamada silenciada.
Azul intermitente lento	La red no se encuentra disponible o existe una falla en el servidor SIP
Off	MODO IDLE

Iconos

El IP110 muestra iconos en la pantalla LCD. Para conocer sus significados, puede consultar el siguiente cuadro:

Icono	Descripción
	Parpadea cuando Internet está desconectado LLAMA
	DAS PERDIDAS
	LLAMADA ENTRANTE
	LLAMADA SALIENTE
2aB	Método de entrada: todas las letras y los números
123	Método de entrada: numbers

Icono	Descripción
abc	Método de entrada: letras multilingües en minúscula
ABC	Método de entrada: letras multilingües en mayúscula
	SILENCIAR LLAMADA
	CORREO DE VOZ
	DESVÍO DE
AA	LLAMADA
DND	RESPUESTA
	AUTOMÁTICA DND
	En modo AURICULAR
	En modo AUDÍFONO
	En modo ALTAVOZ Bloqueo de teclado

Interfaz del usuario

Hay dos maneras de personalizar opciones específicas en el teléfono:
- usando el teclado y la pantalla del teléfono;
- usando la interfaz web del usuario en un explorador de Internet desde la PC; consulte "Configuración y registro" para acceder a la interfaz web.

OPCIONES DEL	TELÉFONO ESTADO	UI WEB
TELÉFONO Estado		
IP	✔	✔
MAC	✔	✔
Firmware	✔	✔
Red	✔	✔
Teléfono	✔	
Cuentas	✔	✔
Características de llamadas		
Desvío	✔	✔
Llamada en espera	✔	✔
Teclas de función	✔	✔
Tecla Enviar	✔	✔
Línea directa	✔	✔
Llamada	✔	✔
DND	✔	✔
Configuración de registros	✔	✔
Funciones básicas del		
Idioma	✔	
Hora y fecha	✔	✔
Tono del timbre	✔	✔
Volumen del teléfono	✔	
Funciones avanzadas del		
Cuentas	✔	✔
Red	✔	✔
Restablecer a fábrica	✔	
Establecer contraseña	✔	✔
Configurar clave AES	✔	✔
Aprovisionamiento	✔	✔
Otras características		
Mensajes	✔	
Historial	✔	✔
Directorio	✔	✔
Modo de usuario	✔	

Nota: 1) En el cuadro anterior, solo se detalla la mayoría de las funciones del teléfono y no todas ellas. Consulte los capítulos siguientes para obtener más información. 2) Algunas funciones están protegidas con contraseña. En este caso, cuando se le pida una contraseña, asegúrese de introducir una acorde con el tipo de usuario activo. La contraseña predeterminada del administrador es admin.

Tareas de mantenimiento

Niveles de usuario

Hay tres modos para configurar el teléfono:

- Modo de usuario
- Modo VAR
- Modo de administrador

En el modo de administrador, se otorga acceso ilimitado a la configuración del teléfono en la interfaz web y la del teléfono. El modo de usuario no permite acceder a las opciones en la interfaz del teléfono como: Accounts (Cuentas), Network (Red), Reset to Factory (Restablecer a fábrica) y otras opciones avanzadas del teléfono. El modo VAR otorga acceso a un subgrupo de funciones del administrador (el nombre de inicio de sesión y la contraseña son var/var).

Modo de administrador

En el modo de administrador, se otorga acceso ilimitado a la configuración del teléfono en la interfaz web del usuario y la del teléfono. La contraseña del administrador/usuario se utiliza para acceder a:

- *la interfaz web;*
- *la configuración avanzada del teléfono, como Network (Red), Account (Cuenta) y Reset to Factory (Restablecer a fábrica) a través de la interfaz del teléfono.*

La contraseña predeterminada del administrador para la interfaz del teléfono es admin. El nombre de usuario y la contraseña para acceder a la interfaz web es admin.

Para cambiar la contraseña del administrador a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin.
2) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨2. ADVANCED (AVANZADA)⇨OK (ACEPTAR).
3) Se le pide que ingrese la contraseña requerida.
4) Desplácese a la opción Set Password (Establecer contraseña) y luego oprima el botón OK (ACEPTAR).
5) Se le pide que ingrese la contraseña actual en Current PWD y la contraseña nueva en New PWD y que confirme la contraseña en Confirm PWD. Oprima DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) para cambiar el método de entrada.
6) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para confirmar el cambio, o MENU (MENÚ) para volver al menú anterior.

Para cambiar la contraseña del administrador a través de la interfaz web:

Vaya a SECURITY (SEGURIDAD)⇨PASSWORD (CONTRASEÑA).

Reiniciar

Debe reiniciar el teléfono cuando se le pida, p. ej., después de aplicar cambios específicos en la configuración del teléfono.

Para reiniciar a través de la interfaz web:

1) Vaya a SYSTEM ⇨SISTEMA)[UPGRADE (ACTUALIZAR).

2) Haga clic en el botón REBOOT (REINICIAR).

Nota: No desconecte la energía durante el reinicio, ya que podría ocasionar un error en la memoria flash.

Personalización del teléfono

General Estado del teléfono

Configuración

Puede ver el estado del teléfono usando la interfaz del teléfono o la interfaz web. Esta opción le permite ver:

1.IP:
192.168.0.120

- Dirección IP

- Dirección MAC (control de acceso a máquinas) - Versión de firmware

Network (Red) MAC, LAN, máscara de red, puerta de enlace, DNS, etc.

Teléfono: modelo, hardware, firmware, ID del producto y MAC

- Cuentas: el estado de las dos cuentas SIP Para verificar el estado del teléfono a través de la interfaz del teléfono:

Oprima el botón OK (ACEPTAR) para ver la IP. Use las teclas de navegación para ver la otra información.

Para ver el estado del teléfono a través de la interfaz web:

Abra un explorador web e ingrese la dirección IP del teléfono. Ingrese el nombre de usuario y la contraseña (los predeterminados son admin y admin).

Seleccione STATUS (ESTADO)⇨HARDWARE STATUS (ESTADO DE HARDWARE).



Status
Hardware Status
Account
Account Settings
Network
Internet Port (WAN)
Advanced
Phone
Preference
Features
Function Keys
Dial Plans
Contact
Local Phone Book
Black List
Phone Call Info

Hardware Status

Version:

Firmware Version	1.0.1446

Network:

WAN Port Type	DHCP
WAN IP Address	192.168.1.158
Subnet Mask	255.255.255.0
MAC Address	30:6C:BE:00:00:50
Link Status	00

Hora y fecha

La hora y la fecha aparecen en la pantalla inactiva. De manera predeterminada, la fecha y la hora del teléfono se configuran manualmente, pero puede obtenerlas de un servidor SNTP preconfigurado, si es necesario. Comuníquese con el administrador del sistema si la hora o la fecha son incorrectas.

Para cambiar la hora y la fecha a través de la interfaz del teléfono:

Oprima MENU (MENÚ) ⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨1. BASIC (BÁSICA)⇨1. TIME & DATE (HORA Y FECHA)⇨OK (ACEPTAR).

*1.SNTP
2.Manual

Si se elige SNTP, el teléfono obtendrá la hora automáticamente de un servidor NTP. Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar las opciones específicas y modifique los parámetros según sus necesidades. Puede establecer la zona horaria o el servidor NTP respectivamente.
Si se elige Manual, la hora puede configurarse manualmente. Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar la opción e ingrese la fecha y hora específicas.

1. DATE (M-D-Y):
01-01-12

Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios. O bien, oprima la tecla MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) para volver a la pantalla anterior.

Para establecer el formato de la hora a través de la interfaz del teléfono:

Oprima MENU (MENÚ)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨1. BASIC (BÁSICA)⇨1. TIME & DATE (HORA Y FECHA)⇨OK (ACEPTAR).

1. Clock:
◀*24h ▶

Use las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para elegir el formato de hora preferido: 12 horas o 24 horas.
Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios y volver a la pantalla anterior.

Nota: De manera predeterminada, la configuración de fecha y hora es "Manual".

Bloqueo del teclado

Puede bloquear la tecla del menú del teléfono para protegerlo del uso no autorizado. Cuando la tecla de menú está bloqueada, no se puede acceder al menú del teléfono.

Para activar el bloqueo a través de la interfaz del teléfono:

Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) ➪3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)➪2. ADVANCED (AVANZADA), ingrese la contraseña del tipo de usuario actual, y luego oprima el botón OK (ACEPTAR).
Desplácese hasta Keypad Lock (Bloqueo de teclado) y oprima OK (ACEPTAR).
Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para cambiar a "MENU KEY" (TECLA DE MENÚ).
Oprima el botón OK (ACEPTAR) para activar el cambio, o el botón MENU (MENÚ) para volver a la pantalla anterior. El icono aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla inactiva.

Para desbloquear a través de la interfaz del teléfono:

Oprima la tecla MENU (MENÚ). Se le pedirá la contraseña.
Ingrese la contraseña del tipo de usuario actual y luego oprima el botón OK (ACEPTAR). Podrá ingresar al menú principal y la función de bloqueo del teclado también estará desactivada.

Para activar el bloqueo del teclado a través de la interfaz web:

Seleccione la página web Phone Preference (Preferencia del teléfono) para cambiar la opción Keyboard Lock (Bloqueo del teclado).

Configuración del audio

Volumen

Los volúmenes del auricular, el altavoz, el audífono y el timbre pueden ajustarse de manera independiente.

Para ajustar el volumen en modo inactivo:➪

Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)➪3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)➪1. ADVANCED (AVANZADA)➪OK (ACEPTAR).
Desplácese a 3. Phone Volume (Volumen del teléfono) y oprima el botón OK (ACEPTAR).
Seleccione el elemento que desea ajustar y use VOLUME UP (SUBIR VOLUMEN) y VOLUME DOWN (BAJAR VOLUMEN) o las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para subir o bajar el volumen.
Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar el cambio en el volumen o la tecla MENU (MENÚ) para cancelar.
Para ajustar el volumen del timbre, también puede oprimir VOLUME UP (SUBIR VOLUMEN) y VOLUME DOWN (BAJAR VOLUMEN) cuando el teléfono está en estado inactivo.

Para ajustar el volumen cuando está en una llamada activa:

Cuando el modo de auricular/audífono/altavoz está activado, oprima VOLUME UP (SUBIR VOLUMEN) o VOLUME DOWN (BAJAR VOLUMEN) para ajustar el volumen.

Nota: El volumen solo puede ajustarse a través de la interfaz del teléfono.

Tonos de timbre

En el IP110, hay siete tonos de timbre únicos

Para seleccionar el tipo de tono de timbre a través de la interfaz del teléfono:

Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨1. ADVANCED (AVANZADA)⇨OK (ACEPTAR).

Desplácese a 2. RING TONE (TONO DE TIMBRE) y oprima el botón OK (ACEPTAR).

Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para hacer su selección. Se reproducirá una muestra de cada tono.

Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar el cambio o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) para cancelar.

Selección de códecs

El IP110 admite los siguientes códecs de voz:

- PCM u-law, PCM a-law, G.729, G.722, G.726, iLBC, iLBD-20

Puede activar o desactivar los códecs que desea a través de la interfaz web. Para obtener más detalles sobre los códecs, comuníquese con el administrador del sistema.

Para activar o desactivar los códecs a través de la interfaz web:

Elija ACCOUNT (CUENTA)⇨ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS) (Account 1/Account 2) (Cuenta 1/Cuenta 2).Seleccione los códecs que desea en la sección Codecs (Códecs).

Haga clic en el botón Save (Guardar) para guardar el cambio.

RCA

Status
Hardware Status
Account
Account Settings
Network
Internet Port (WAN)
Advanced
Phone
Preference
Features
Function Keys
Dial Plans

Off Code
Auto Answer Disable
PCM U-LAW
Codecs:
PCM A-LAW
Codec.1 pcmu
Codec.2 pcma
Codec.3 g729
Codec.4 g722
Codec.5 g726
Codec.6 ilbc
Codec.7 ilbd-20
Codec.8 Disable
Advanced:
Local Sip Port 5060

Nota: Los códecs solo pueden seleccionarse a través de la interfaz web.

Administración de contactos

Editar/agregar/eliminar contactos

El IP110 tiene un directorio telefónico de 300 entradas y 10 teclas de marcación rápida. Con el directorio telefónico, puede agregar, editar, eliminar, marcar, buscar un contacto o crear grupos de contactos.
Este directorio también incluye la característica Blacklist (Lista negra) para bloquear las llamadas no deseadas.

1.Directory
2.Blacklist

Para agregar un contacto a través de la interfaz del teléfono:

Oprima DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) y el botón OK (ACEPTAR).

O bien

MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨6. DIRECTORY (DIRECTORIO)⇨1. DIRECTORY (DIRECTORIO).
Oprima el botón OK (ACEPTAR) para ingresar a la lista de contactos, oprima la tecla de navegación ARRIBA para seleccionar la opción ADD (AGREGAR); oprima el botón OK (ACEPTAR) e ingrese un nombre para el contacto en Name. Luego, oprima la tecla de navegación ABAJO para ingresar el número de teléfono del contacto mediante el teclado. Use la tecla DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) para seleccionar entre el modo alfanumérico en mayúscula/minúscula y el modo numérico.
Oprima la tecla de navegación ABAJO para seleccionar si desea que este contacto se asocie a una cuenta de VoIP específica en este teléfono. El valor predeterminado es Auto (Automático).
Oprima la tecla de navegación ABAJO para establecer y elegir un tono de timbre especial para el contacto. Si desea asignar este contacto a un grupo, use la tecla de navegación ABAJO para seleccionar el grupo.
Oprima el botón OK (ACEPTAR) para agregar el contacto o la tecla MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) para cancelar el cambio.

Para agregar un grupo a través de la interfaz del teléfono:
Oprima DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) y el botón OK (ACEPTAR) o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨6. DIRECTORY (DIRECTORIO)⇨1. DIRECTORY (DIRECTORIO).

Use las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para elegir AddGroup (Agregar grupo) y oprima el botón OK (ACEPTAR) para ingresar a la página Add Group (Agregar grupo).
Ingrese el nombre del grupo y elija un tono de timbre para asociarlo con este grupo. Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar.



Para configurar las teclas de marcación rápida a través de la interfaz del teléfono:
Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)[2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨2. FUNCTION KEYS (TECLAS DE FUNCIÓN) ⇨2. MEMORY KEYS (TECLAS DE MEMORIA).
Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar la tecla en la que desea guardar el número de un contacto y oprima la tecla OK (ACEPTAR) para confirmar.
Use las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar Speed Dial (Marcación rápida), luego use las teclas ARRIBA y ABAJO para seleccionar Account (Cuenta) si desea asignar estas teclas de marcación rápida a una
cuenta específica. Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar Value (Valor), ingrese el número deseado y oprima la tecla OK (ACEPTAR) para confirmar.
Para usar una tecla de marcación rápida, solo mantenga oprimida la tecla deseada 2 segundos. El IP110 comenzará a marcar esa selección automáticamente.

Para editar/eliminar un contacto a través de la interfaz del teléfono:
Oprima DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) ⇨1. DIRECTORY (DIRECTORIO) o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)[6. DIRECTORY (DIRECTORIO) ⇨1. DIRECTORY (DIRECTORIO). Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar la lista de contactos (p. ej., 1.Contacts [Contactos]) y oprima el botón OK (ACEPTAR).
Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar el contacto que desea editar o eliminar, luego oprima las teclas de navegación IZQUIERDA/DERECHA para seleccionar Edit (Editar) o Del (Eliminar) y oprima el botón OK (ACEPTAR).



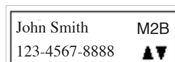
Si selecciona Edit (Editar), podrá cambiar las opciones Name (Nombre), Numbers (Números), Account (Cuenta), Ring-tone (Tono de timbre) y Group (Grupo) del contacto seleccionado. Haga los cambios que desee, oprima el botón OK (ACEPTAR) u oprima MENU (MENÚ) para volver al menú anterior. Si selecciona Del (Eliminar), se le preguntará si está seguro de que desea eliminar a este contacto. Oprima OK (ACEPTAR) nuevamente, y se eliminará el contacto.

Para mover un contacto a la lista negra través de la interfaz del teléfono:

Si agrega un contacto a la lista negra, el teléfono rechazará automáticamente todas las llamadas de este contacto.

Oprima DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) ➪1. DIRECTORY (DIRECTORIO) o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)[6. DIRECTORY (DIRECTORIO)➪1. DIRECTORY (DIRECTORIO). Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar la lista de contactos (p. ej., 1.Contacts [Contactos]) y oprima el botón OK (ACEPTAR).

Use las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para seleccionar el contacto que desea mover a la lista negra y luego oprima las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar M2B.



Oprima el botón OK (ACEPTAR) o MENU (MENÚ) para volver al menú anterior.

Aparecerá un mensaje de advertencia donde se le pide que confirme que desea mover el contacto a la lista negra. Oprima el botón OK (ACEPTAR) para confirmar la operación o el botón MENU (MENÚ) para volver al directorio.

Para mover un contacto de Call Log (Registro de llamadas) a Contacts (Contactos) través de la interfaz del teléfono:

Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)➪5. HISTORY (HISTORIAL) o use la tecla de método abreviado IZQUIERDA.

Use las teclas de navegación para seleccionar un registro, luego oprima la tecla DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) para entrar a la página de edición. Desde allí, puede asignarle un nombre al contacto, agregar más números de teléfono, cambiar la asociación de la cuenta o asignarle un tono de timbre VIP al contacto. Oprima la tecla OK (ACEPTAR) para guardar el contacto.

Para buscar un contacto a través de la interfaz del teléfono:

Oprima DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) ➪1. DIRECTORY (DIRECTORIO)

O bien

MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)➪6. DIRECTORY (DIRECTORIO)➪1. DIRECTORY (DIRECTORIO).

Use las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para seleccionar la lista de contactos (p. ej., 1.Contacts [Contactos]) y oprima el botón OK (ACEPTAR).

Oprima una tecla en el teclado numérico para entrar al modo de búsqueda. Ingrese el nombre del contacto que desea buscar y oprima el botón OK (ACEPTAR). Se buscarán registros coincidentes en la lista de contactos.

Funciones básicas de llamada

Llamadas salientes

Dispositivos de llamada

Puede hacer una llamada telefónica a través de los siguientes dispositivos:
Levante el auricular; se mostrará el icono en la pantalla.

Presione el botón SPEAKER (ALTAVOZ-MICRÓFONO) y este icono se mostrará el icono en la pantalla.

Oprima el botón HEADSET (AUDÍFONO), si hay un audífono conectado al puerto del audífono.
Este icono se mostrará el icono en la pantalla. Al presionar el botón HEADSET (AURICULAR) nuevamente se desconectará el headset (auricular).

Nota: Puede marcar el número primero y, luego, elegir el dispositivo que usará para la llamada.

Métodos de llamada

Hay varios métodos para iniciar una llamada:
1. Oprima un botón Line (Línea) disponible y marque el número al que desea llamar.
2. Marque un número y oprima el botón SPEAKER (ALTAVOZ), el botón HEADSET (AUDÍFONO) o levante el auricular.
3. Vaya a Directory (Directorio), use las teclas de navegación para seleccionar al contacto deseado.
4. Oprima la tecla de navegación IZQUIERDA para entrar a la interfaz del registro de llamadas, luego use las teclas de navegación para hacer su selección (oprima el botón IZQUIERDA/DERECHA para elegir All Calls [Todas las llamadas], Dialed Calls [Llamadas marcadas], Received Calls [Llamadas recibidas], Missed Calls [Llamadas perdidas] y Forwarded Calls [Llamadas desviadas).
5. Oprima la tecla de navegación ARRIBA para entrar a la interfaz de Dialed Calls (Llamadas marcadas) y luego elija un registro para marcar.
6. Mantenga oprimida una tecla en el teclado numérico que se haya configurado como una tecla de marcación rápida.

Para finalizar una llamada, puede:
1. oprimir la tecla MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS);
2. si está en el modo de auricular, cuelgue el auricular;
3. si está en el modo de altavoz, oprima la tecla del altavoz.

Configuración de la tecla de envío

El administrador puede configurar un botón específico ("#" o "*") como la tecla de envío. Si esta característica está activada, una vez que haya marcado el número deseado, puede oprimir esta tecla de envío para llamar al contacto inmediatamente.

Para configurar la tecla de envío a través de la interfaz del teléfono IP:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.

2) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) ➩2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)➩4. SEND KEY (TECLA DE ENVÍO) para entrar a la página de configuración.

```
1. Send Key:
   <*#        >
```

3) Oprima las teclas de navegación IZQUIERDA/DERECHA para elegir un botón que desee usar como la tecla de envío: "#", "*", o desactive esta opción. La opción que está activa actualmente tiene un "*" a la izquierda.

4) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios o MENU (MENÚ) para cancelar.

Línea directa

Hot Line (Línea directa) permite que el teléfono marque un número automáticamente en caso de que haya estado descolgado durante un período específico y no se haya oprimido ninguna tecla. Se puede configurar tanto el número de destino como el tiempo de espera. El servicio se activa tras haber configurado un número de línea directa.

Para configurar el número de línea directa a través de la interfaz del teléfono IP:

Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) ➩2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)➩3. SEND KEY (TECLA DE ENVÍO) para entrar a la página de configuración. (Si el tipo de usuario activo es admin o var, oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) ➩2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)➩5. HOT LINE (LÍNEA DIRECTA).

```
1.Hot Number:
          123
```

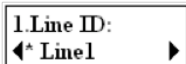
Ingrese el número de la línea directa y oprima la tecla de navegación ARRIBA o ABAJO para seleccionar HotLine Delay (Demora de la línea directa). Establezca el valor de Hot Line Delay (Demora de la línea directa) (el valor predeterminado es 4 segundos) y luego oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

Llamada anónima

La llamada anónima, también conocida como restricción de identificador de llamadas, permite que un usuario solicite a la red ocultar su identidad cuando realiza llamadas salientes. El IP110 admite la restricción permanente del identificador de llamadas, lo que significa que cuando se la activa, todas las llamadas solicitan ser anónimas, y el usuario deberá desactivar la característica si desea transmitir su identidad. Este servicio puede realizarse en forma local o al enviar un código de activación a la red, dependiendo de la red. Además, el IP110 permite a los usuarios rechazar automáticamente las llamadas entrantes anónimas.
Estos servicios pueden administrarse a través de la interfaz del teléfono y la interfaz web.

Para configurar la función de llamada anónima a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)➩2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS) ➩4. ANONYM CALL (LLAMADA ANÓNIMA) para entrar a la página de configuración. (Si el tipo de usuario activo es admin o var, oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) ➩2. 2. FEATURES [CARACTERÍSTICAS]➩6. ANONYM CALL [LLAMADA ANÓNIMA]).



2) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la cuenta que desea que sea anónima.
3) Oprima la tecla de navegación ABAJO para ver “Block CID” (Bloquear CID), luego oprima las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para activar o desactivar la función de llamada anónima.
4) Si desea realizar esta función de manera local, oprima OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.
5) Si su tipo de usuario es admin y desea activar esta función en su proveedor de servicio, oprima la tecla ABAJO e ingrese el código de anonimato activo en Anonym On Code y el código de anonimato inactivo en Anonym Off Code. Siempre que active o desactive la función de llamada anónima en el teléfono, se enviarán estos códigos al servidor automáticamente.
6) Oprima OK (ACEPTAR) para guardar los cambios o MENU (MENÚ) para cancelar.

Para configurar el rechazo de llamadas anónimas a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) ⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨4. SEND KEY (TECLA DE ENVÍO) para entrar a la página de configuración.
2) Oprima las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para entrar a la página Rejection (Rechazo) (si el tipo de usuario activo es admin o var, oprima MENU/BACK [MENÚ/ATRÁS] [2. FEATURES [CARACTERÍSTICAS] ⇨ 6. ANONYM CALL [LLAMADA ANÓNIMA]).
3) Oprima las teclas de navegación DERECHA o IZQUIERDA para activar o desactivar la función Anonymous Call Rejection (Rechazo de llamada anónima).
4) Si su tipo de usuario es admin y desea usar su proveedor de servicio para obtener este servicio, oprima la tecla ABAJO e ingrese el código de rechazo activo en Rejection On Code y el código de rechazo inactivo en Rejection Off Code. Siempre que active o desactive la opción Rejection en el teléfono IP, se enviarán estos códigos al servidor automáticamente.
5) Oprima OK (ACEPTAR) para guardar los cambios o MENU (MENÚ) para cancelar.
Nota: Para administrar los códigos de llamada anónima y rechazo, debe tener derechos de admin o var. Verifique el tipo de usuario activo antes de intentar configurar a través de la interfaz del teléfono.

Plan de marcación

Un plan de marcación establece el número esperado y el patrón de dígitos de un número de teléfono. Esto incluye códigos de país, códigos de acceso, códigos de área y todas las combinaciones de dígitos marcados.

Los planes de marcación pueden utilizarse para enrutamiento de menor costo, conveniencia de marcación o para evitar que los usuarios llamen a números específicos o grupos de números.

Los planes de marcación requieren privilegios de admin o var.

El plan de marcación completo está incluido entre paréntesis (). Cada plan de marcación está separado por una barra vertical (|) y puede incluir los dígitos 0 al 9, * y #. La "x" representa cualquier dígito del 0 al 9. La repetición (es decir, x.) representa cualquier dígito (x) repetido 0 o más veces. La letra T mayúscula significa que deben marcarse los números inmediatamente después de encontrar una coincidencia con la secuencia del plan de marcación (p. ej., 1234T). Los corchetes [] son para la coincidencia de dígitos. Por ejemplo, [578] xxx buscará una coincidencia con cualquier secuencia de cuatro dígitos que comience con 5, 7 u 8. [5-8]xxx buscará coincidencia con cualquier secuencia de cuatro dígitos que comience con 5, 6, 7 u 8.

Este es un ejemplo de un plan de marcación:

(111T|[0-4] xxxxxxxxT)

111T Esto marcará 111 inmediatamente después de que ingrese el tercer dígito. [0-4] xxxxxxxxT Se marcará cualquier número de 9 dígitos que comience con 0, 1, 2, 3 o 4 inmediatamente después de que ingrese el noveno dígito.

Para crear un plan de marcación en la interfaz web, use los siguientes campos: - Dial Plan (Plan de marcación): ingrese el plan de marcación aquí.

- DP Enable (Activar plan de marcación): para activar o desactivar el plan de marcación.

- Dial Plan tmo (Tiempo de espera del plan de marcación): tiempo de espera antes de que el teléfono convierta el número marcado según el plan de marcación (si está activado).

- Dial End tmo (Tiempo de espera del fin de marcación): tiempo de espera antes de que el teléfono haga la llamada después de que se ingrese el último dígito del número.

- Dial End tmo Enable (Activar tiempo de espera del fin de marcación): para activar o desactivar el tiempo de espera del fin de marcación.

- Hook Off tmo (Tiempo de espera para colgar): tiempo de espera para que la unidad vuelva al modo de espera después de que se descuelga el auricular.

- Hook Off tmo Enable (Activar tiempo de espera para colgar): para activar o desactivar el tiempo de espera para colgar.

Llamadas entrantes

Cómo responder una llamada entrante

1) Levante el auricular u oprima el botón SPEAKER (ALTAVOZ) para responder con el altavoz, u oprima el botón HEADSET (AUDÍFONO) para responder con el audífono.

2) Si ya está hablando por teléfono, oprima la tecla LINE (LÍNEA) correspondiente o el botón OK (ACEPTAR) para responder la nueva llamada.

Durante la conversación, puede alternar entre el auricular, el audífono y el altavoz presionando los botones correspondientes o levantando el auricular.

Cómo rechazar una llamada entrante

Oprima la tecla MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR) para rechazar una llamada entrante directamente.

DND

Cuando la función DND está activada, el teléfono muestra el icono de DND y se rechazan todas las llamadas entrantes. Puede encontrar un registro de todas las llamadas que se rechazaron en el registro de llamadas entrantes del historial de llamadas. Oprima HOLD/DND (ESPERA/DND) en modo inactivo para activar o desactivar la función DND.

Para configurar la función DND través de la interfaz del teléfono:

1) Vaya a MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨5. DND para entrar a la interfaz de configuración.

2) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para elegir Enable/Disable (Activar/Desactivar).

3) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

4) Vuelva a elegir la opción DND para desactivar el modo DND.

También puede activar la función DND con códigos DND si su IPPBX o servidor ofrecen esta función:

1) Si su tipo de usuario es admin, vaya a MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨5. DND para entrar a la interfaz de configuración.

2) Configure el código de DND activo en DND On Code y el código de DND inactivo en DND Off Code oprimiendo las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO y luego oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

3) Cuando seleccione la activación o desactivación de la función DND, se enviarán estos códigos al servidor y el servidor activará o desactivará la función DND. En este caso, el servidor rechazará automáticamente todas las llamadas dirigidas al interno del teléfono, que no se incluirán en el registro de llamadas.

Nota: Al activar DND de manera local, el icono correspondiente aparece en la pantalla.

DESVÍO DE LLAMADA

Esta característica permite desviar una llamada entrante a otro número de teléfono como un celular o un buzón de correo de voz.

Se pueden configurar los siguientes eventos de desvío de llamada:

- *Always (Siempre): las llamadas entrantes se desvían inmediatamente.*
- *Busy (Ocupado): las llamadas entrantes se desvían inmediatamente cuando el teléfono está ocupado.*
- *No Answer (Sin respuesta): las llamadas entrantes se desvían cuando no se atiende el teléfono después de un período específico.*

Para configurar el desvío de llamada a través de la interfaz del teléfono:

1) Vaya a MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS⇨1. FORWARD (DESVÍO). También puede oprimir el botón de navegación ABAJO para activar o desactivar CALL FORWARD (DESVÍO DE LLAMADA) cuando el teléfono está en modo inactivo.

1.Always
2.Busy

2) Hay tres opciones: Always (Siempre), Busy (Ocupado) y No Answer (Sin respuesta). Seleccione usando 1, 2 o 3.
3) Ingrese el número de teléfono al que se desviarán las llamadas. Para No Answer (Sin respuesta), también puede seleccionar el tiempo de espera oprimiendo la tecla de navegación ABAJO.
4) Si prefiere que el servidor realice esta función, ingrese las opciones On Code (Código activo) y Off Code (Código inactivo). Si elige activar la función de desvío de llamada a través del teléfono IP, se enviará el código correspondiente al servidor, que se encargará de desviar las llamadas. En este caso, las llamadas desviadas no se guardarán en el registro de llamadas.
5) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.
Notas:
1. Cuando hay una llamada entrante, si oprime CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA), puede desviar la llamada a un número deseado de manera dinámica.
2. Puede activar o desactivar el desvío rápidamente oprimiendo la tecla ABAJO en el modo inactivo. El tipo de desvío y el número de destino son los últimos que se configuran con el menú.
3. Solo admin/var pueden configurar los códigos activos o inactivos. Asegúrese de que el tipo de usuario correcto esté activo.
4.Al activar CALL FORWARD (DESVÍO DE LLAMADA), el icono correspondiente aparecerá en la pantalla.
5. "FWD To ..." (Desviar a...) aparecerá en la pantalla inactiva después de desviar una llamada entrante. Los usuarios pueden oprimir el botón MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR) para borrar el mensaje.

Respuesta automática

La función Auto Answer (Respuesta automática) permite responder una llamada entrante sin que se requiera una acción por parte del usuario y se configura en cada cuenta.
Esta función solo puede ser activada o desactivada por admin o var.

Para configurar la función de respuesta automática a través de la interfaz del teléfono IP:
1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea var o admin.
2) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨2. ADVANCED (AVANZADA), ingrese la contraseña y oprima el botón OK (ACEPTAR).
3) Luego, elija 1. ACCOUNTS (CUENTAS)⇨LINE X (LÍNEA X) para entrar a la página de configuración, use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para elegir la opción Auto Answer (Respuesta automática).

12.Auto Answer:
◄*Disable ►

4) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para activar o desactivar la función de respuesta automática. El valor predeterminado es Disable (Desactivar).
5) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

Para configurar la función de respuesta automática a través de la interfaz web:
1) Vaya a ACCOUNT (CUENTA)[página ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS).
2) Vaya a BASIC (BÁSICA) ⇨opción AUTO ANSWER (RESPUESTA AUTOMÁTICA).
3) En el menú desplegable, elija Enabled (Activada) o Disabled (Desactivada), *y haga clic en el botón Save (Guardar) para guardar el cambio.*

Registro de llamadas

El IP110 puede almacenar hasta 100 llamadas en su registro de llamadas. Hay cinco listas diferentes:

- *Todas las llamadas*
- *Llamadas desviadas*
- *Llamadas perdidas*
- *Llamadas recibidas*
- *Llamadas marcadas*

Se puede acceder a los registros de llamadas a través de la interfaz web (Contact [Contacto] [Phone Call Info [Información de llamada telefónica]). En los párrafos siguientes, explicaremos cómo acceder a ellos a través de la interfaz del teléfono.

Acceso al registro de llamadas

Puede acceder al registro de llamadas oprimiendo la tecla de navegación IZQUIERDA en el modo inactivo. Estará en la lista de "todas las llamadas", donde las llamadas están en orden secuencial y cada llamada está marcada con el icono correspondiente.
Para cambiar el tipo de lista, use la tecla de navegación DERECHA. Observe los iconos en la parte superior de la pantalla que indican la lista en la que se encuentra.

Acceso a la lista de llamadas perdidas

Para acceder a la lista de llamadas perdidas, oprima la tecla de navegación IZQUIERDA en modo inactivo para entrar al registro de llamadas y, luego, oprima la tecla de navegación DERECHA dos veces tal como se explica arriba. Cuando esté en la lista de llamadas perdidas, deberá ver el icono en la pantalla.

Acceso a la lista de llamadas marcadas

Puede acceder a la lista de llamadas marcadas directamente oprimiendo la tecla de navegación ARRIBA en el modo inactivo.
Además, puede acceder a esta lista al oprimir la tecla de navegación IZQUIERDA para entrar al registro de llamadas y luego la tecla de navegación IZQUIERDA nuevamente.
Cuando esté en la lista de llamadas marcadas, deberá ver el icono en la **pantalla.**

Administración de los elementos de la lista de llamadas

Cuando está en una lista de llamadas, puede:
1) marcar la entrada actual oprimiendo la tecla OK (ACEPTAR);
2) guardarla en el directorio oprimiendo la tecla DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR);
3) eliminarla usando la tecla MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR).

Durante una llamada

activa Silencio

Esta función le permite silenciar el micrófono del teléfono durante una llamada; la otra persona no podrá escucharlo. Cuando el silencio está activado, usted puede escuchar a las otras personas.

Para silenciar o reanudar la conversación:

Oprima el botón MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR) durante una conversación para silenciar la llamada actual. Aparecerá el icono en la pantalla LCD, y el LED de indicación de energía parpadeará. Oprima MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR) nuevamente para cancelar el silencio de la llamada.

Retención de llamada

Esta función de llamada le permite colocar una llamada activa en espera. En este caso, su IP PBX podría reproducir una melodía o un mensaje a la otra persona mientras espera. Se pueden recibir y hacer otras llamadas mientras se tiene una llamada en espera.

Para retener o reanudar una llamada:

Oprima el botón HOLD/DND (ESPERA/DND) para colocar la llamada activa en espera.
Si hay solo una llamada en espera, oprima el botón HOLD/DND (ESPERA/DND) nuevamente para recuperar la llamada. Si hay más de una llamada en espera, oprima las teclas de navegación ARRIBA/ABAJO para seleccionar la llamada deseada, y luego oprima el botón HOLD/DND (ESPERA/DND) nuevamente para recuperar la llamada.

Llamada en espera

Esta característica de llamada permite que el teléfono acepte llamadas entrantes incluso mientras usted se encuentra en una llamada.

Manejo de una llamada en espera

La función de llamada en espera está activada de manera predeterminada, y cuando se recibe una llamada entrante durante otra llamada activa, se reproduce un tono breve.

En esta situación, el usuario puede:

1) Aceptar la segunda llamada usando la tecla OK (ACEPTAR). La primera se colocará en espera automáticamente. O bien
2) Rechazar la llamada usando el botón MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR).
3) Ignorar la llamada entrante

Configuración de la llamada en espera

Para configurar la función de llamada en espera a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.
2) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)➩2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)➩2. CALL WAITING (LLAMADA EN ESPERA).
3) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para activar o desactivar la función de llamada en espera.
4) Use las teclas de navegación para activar o desactivar la opción Play Tone (Reproducir tono). Esta opción se usa para definir si se reproducirá un tono breve cuando haya una llamada entrante durante una llamada activa.
5) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) para volver al menú anterior.

Transferencia de llamada

Esta función de llamada le permite transferir una llamada activa a otro teléfono: se admiten la transferencia ciega, la transferencia atendida y la transferencia semiatendida.

Para hacer una transferencia ciega a través de la interfaz del teléfono (sin anuncio previo de la llamada):

1) Oprima el botón CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) durante una llamada activa para colocar la llamada en espera.
2) Marque el segundo número de teléfono y oprima el botón CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) para completar la transferencia.

Para hacer una transferencia atendida a través de la interfaz del teléfono (con anuncio previo):

1) Oprima el botón CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) durante una llamada activa para colocar la llamada en espera.
2) Marque el segundo número de teléfono.
3) Cuando responda la llamada, oprima el botón CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) para completar la transferencia.

Para hacer una transferencia semiatendida a través de la interfaz del teléfono (sin anuncio previo de la llamada):

1) Oprima el botón CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) durante una llamada activa para colocar la llamada en espera.
2) Marque el segundo número de teléfono.
3) Mientras el teléfono del tercero está sonando, oprima el botón CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) o cuelgue. *Nota: Asegúrese de que el proveedor de servicio con el que se registró admita esta función.*

Conferencia de 3 vías

El IP110 puede establecer una conferencia tripartita usando ambas líneas.

Para establecer una conferencia través de la interfaz del teléfonoe:
1) Una vez que se haya conectado una llamada con la primera persona, oprima el botón CONFERENCE (CONFERENCIA) para colocarla en espera.
2) Marque el número de la segunda persona.
3) Una vez que se haya conectado con la segunda persona, oprima el botón CONFERENCE (CONFERENCIA) para establecer la conferencia.
4) Cuelgue para desconectar a todas las personas.

Correo de voz

Puede acceder a los mensajes del correo de voz, almacenados en el sistema de telefonía VoIP alojado o local, a través del teléfono.
Los mensajes de voz nuevos pueden indicarse tanto acústica como visualmente tal como se describea continuación:

La pantalla inactiva indicará los mensajes de voz nuevos.
La luz de fondo del botón VOICEMAIL (CORREO DE VOZ) estará encendida. El LED del teléfono tendrá un color azul continuo.

Configuración del correo de voz

Para configurar el código del correo de voz través de la interfaz del teléfono:
1) Si su tipo de usuario es admin, vaya a MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨4. MESSAGES (MENSAJES)[2. SET VOICE MAIL (CONFIGURAR CORREO DE VOZ).
2) Use las teclas de navegación para seleccionar la línea que desea configurar e ingrese el número para conectarse al correo de voz del sistema. Puede oprimir DIR/TOGGLE (DIR./ALTERNAR) para elegir el método de entrada apropiado.
3) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) para volver al menú anterior.
Nota: Comuníquese con el administrador del sistema para obtener el código del correo de voz. Cada sistema tiene un código diferente.

Para configurar las opciones del correo de voz a través de la interfaz web:
1) Vaya a ACCOUNT (CUENTA)⇨ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS) y establezca el número del correo de voz.
Recuperación de los mensajes de correo de voz

Para verificar el estado del correo de voz a través de la interfaz del teléfono:
1) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨4. MESSAGES (MENSAJES)⇨1. VIEW VOICE MAIL (VER CORREO DE VOZ).
2) Puede ver los mensajes (nuevos y antiguos).

Para escuchar los mensajes nuevos a través de la interfaz del teléfono:
1) Oprima el botón VOICEMAIL (CORREO DE VOZ) directamente.
2) Se le podrá pedir que ingrese la contraseña que se necesita para conectarse al sistema de telefonía VoIP.
3) Se estableció conexión con el buzón de correo de voz y puede escuchar los mensajes de voz nuevos y antiguos.
Nota: Antes de recuperar un mensaje de voz nuevo, asegúrese de haber configurado el código de conexión en el teléfono. Si tiene más de una cuenta configurada en el teléfono, al oprimir el botón VOICEMAIL (CORREO DE VOZ) llamará al buzón de la cuenta activa.

Funciones avanzadas

Configuración de cuentas

Consulte el capítulo "Configuración y registro" para obtener información sobre la configuración básica de cuentas. En el siguiente cuadro, se enumeran los parámetros de la sección Advanced Account Setting (Configuración avanzada de cuentas) de la interfaz web..

Nombre del campo	Descripción
Puerto SIP local	Puerto SIP local El valor predeterminado es 5060.
Tipo DTMF	Seleccione el tipo DTMF.
Temporizador de sesión	Activa y desactiva el temporizador de sesión.
Session Initiation Protocol (SIP)	Protocolo de iniciación de sesión. Esta extensión permite actualizar periódicamente las sesiones SIP a través de una solicitud re-INVITE (NUEVA INVITACIÓN) o UPDATE (ACTUALIZAR). La actualización permite a agentes de usuario y proxy determinar si la sesión SIP aún está activa.
Cifrado de voz (SRTP)	Cifrado de voz (SRTP)
ptime(ms)	El tiempo entre dos paquetes RTP del códec usado actualmente.
SIP Server Port	El tipo de servidor SIP

Estas opciones solo pueden configurarse a través de la interfaz web:
1) Vaya a ACCOUNT (CUENTA) ⇨ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS).
2) Seleccione la cuenta que desea.
3) Haga las selecciones que desee en la sección Advanced (Avanzada).
Solicite más información a su administrador del sistema o proveedor de servicio.

Configuración de la red
Consulte el capítulo "Configuración y registro" para obtener información sobre la configuración básica de red WAN. En los párrafos siguientes, describiremos otras opciones de configuración relacionadas con la red.

Configuración avanzada de la red

VLAN

VLAN es un grupo de hosts con un conjunto común de requisitos que se comunican como si estuvieran conectados al dominio de difusión, independientemente de su ubicación física. El IP110 admite el etiquetado de paquetes 802.1p y q. El ID de VLAN y la prioridad pueden configurarse a través de la interfaz web o del teléfono.

Para establecer la configuración de VLAN a través de la interfaz del teléfono:
1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.
2) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)[2. ADVANCED (AVANZADA)⇨OK (ACEPTAR).
3) Ingrese la contraseña requerida, desplácese a la opción Network (Red), oprima el botón OK (ACEPTAR) y seleccione VLAN; luego, oprima OK (ACEPTAR) para entrar.
4) Elija WAN Port (Puerto de WAN) y oprima el botón OK (ACEPTAR) para entrar.
5) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para elegir VLAN Status (Estado de VLAN) y configurar esta opción; ingrese el número de VID en VID Number y la prioridad en Priority.
6) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar la configuración, o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) para volver al menú VLAN.

Para establecer la configuración de VLAN a través de la interfaz web:
Elija NETWORK (RED)⇨ADVANCED (AVANZADA). Realice los cambios necesarios. Solicite más información a su administrador del sistema.

HTTPS

El IP110 admite HTTPS (Protocolo de transferencia de hipertexto sobre capa de sockets seguros). Al agregar la capa SSL en HTTP, se incorpora una capa de seguridad a HTTP. Los administradores pueden configurar este modo de transmisión a través de la página web.

Para establecer la configuración de HTTPS a través de la interfaz web:

Vaya a NETWORK (RED)⇨ADVANCED (AVANZADA) y elija la opción Web Server (Servidor web). En el menú desplegable del campo Type (Tipo), elija el modo de transmisión y luego haga clic en el botón CONFIRM (CONFIRMAR) para guardar los cambios.

802.1X

IEEE 802.1X es un estándar IEEE para el control de acceso a la red basado en puertos (PNAC). Forma parte del grupo de protocolos de redes de IEEE 802.1 y proporciona un mecanismo de autenticación para dispositivos que desean a conectarse a una LAN, ya sea al establecer una conexión punto a punto o al impedirla si la autenticación no se realiza correctamente. Se utiliza para proteger los puntos de acceso inalámbricos 802.1x y se basa en el protocolo de autenticación extensible (EAP).

Este teléfono IP admite 802.1X. Para obtener detalles, consulte con el administrador del sistema o el soporte técnico.

Restablecer a fábrica

Debe restablecer el teléfono solo cuando se haya modificado la configuración y el teléfono ya no funcione. Para mantener la configuración del teléfono, solicite asistencia a un administrador de red o proveedor de servicio.

Para restablecer el teléfono a fábrica a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.

2) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨2. ADVANCED (AVANZADA)[OK (ACEPTAR).

3) Se le pide que ingrese la contraseña requerida.

4) Desplácese a la opción Reset Factory (Restablecer a fábrica) y luego oprima el botón OK (ACEPTAR).

5) Se le pide que confirme el cambio; oprima OK (ACEPTAR) para restablecer la configuración de fábrica o MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) para volver al menú anterior.

El restablecimiento demorará unos minutos. No apague el teléfono mientras tanto o se producirá un error en la memoria flash.

Nota: Si realiza un restablecimiento de la configuración de fábrica, se perderá la configuración actual, que incluye lista de contactos, historial de llamadas, configuración de cuentas, etc.

Será necesario configurar el teléfono en forma manual o deberá aprovisionarse nuevamente.

Actualización de firmware y aprovisionamiento automático

El teléfono se envía con el firmware instalado previamente. Para actualizar el firmware del teléfono, comuníquese con el administrador del sistema. El firmware solo puede actualizarse a través de la interfaz web.

Para actualizar el firmware manualmente a través de la interfaz web:

Elija SYSTEM (SISTEMA)⇨UPGRADE (ACTUALIZAR); seleccione el archivo de firmware en la computadora local. Haga clic en el botón UPGRADE (ACTUALIZAR) para actualizar el nuevo firmware.
No apague el teléfono durante las actualizaciones.
Para actualizar el firmware y la configuración automáticamente, puede usar el aprovisionamiento automático.
Nota: Solicite la guía sobre aprovisionamiento automático al administrador de la red.

Para iniciar el aprovisionamiento automático a través de la interfaz web:

Vaya a SYSTEM (SISTEMA)⇨PROVISIONING Settings (Configuración de APROVISIONAMIENTO).

Para configurar el aprovisionamiento automático a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS)[3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)[2. ADVANCED (AVANZADA)⇨OK (ACEPTAR).
2) Se le pide que ingrese la contraseña.
3) Desplácese a 7. Auto Provision (Aprovisionamiento automático) y oprima el botón OK (ACEPTAR). Ingrese la URL en el campo URL, el nombre de usuario en User Name y la contraseña en Password (opcional).
Haga clic en OK (ACEPTAR) para guardar los cambios y reinicie el teléfono.
Nota: Es probable que una interrupción de energía durante el proceso posterior ocasione un error en la memoria flash. Como resultado, es posible que el sistema no se inicie. El procedimiento solo puede realizarse en modo de administrador. La prioridad de actualización es primero el campo de opción DHCP y, luego, el campo URL configurado previamente.

Descifrado

El IP110 admite el cifrado del archivo de configuración para aprovisionamiento. En caso de que se use el cifrado, se debe configurar la clave AES en el teléfono.
Para configurar la clave AES a través de la interfaz web:

Vaya a SYSTEM (SISTEMA)⇨PROVISIONING Settings (Configuración de APROVISIONAMIENTO).
Nota: Puede solicitarle al administrador del sistema la contraseña de descifrado.

Para configurar la clave AES a través de la interfaz del teléfono:

Vaya a MENU/BACK (MENÚ/ATRÁS) ⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN) ⇨2. ADVANCED (AVANZADA)[6. Set AES Key (Configurar clave AES).

1.Common:
2aB

Ingrese el AES común y la opción orientada a MAC. Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

Exportación del registro del sistema

Como ayuda en la solución de problemas, los usuarios pueden exportar el registro del sistema y enviárselo al administrador de la red para que realice un diagnóstico.

Para activar la captura del registro del sistema a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin.

2) Oprima ⇨ 2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS) ⇨8. LOGS SETTING (CONFIGURACIÓN DE REGISTROS).

3) Use las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para elegir ENABLE (ACTIVAR).

4) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

5) Reinicie el teléfono.

Para activar la captura del registro del sistema a través de la interfaz web:

1) Vaya a SYSTEM (SISTEMA) ⇨LOG SETTING (CONFIGURACIÓN DE REGISTROS).

2) Cambie “Print Enable” (Activar impresión) a Enable (Activar).

3) Oprima el botón SAVE (GUARDAR).

4) Una vez que la configuración de registros se haya guardado correctamente, reinicie el teléfono.

Para exportar el registro del sistema a través de la interfaz web:

Cuando se recopilen los datos deseados, siga estos pasos para exportar el registro del sistema.

1) Vaya a SYSTEM (SISTEMA) ⇨LOG SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE REGISTROS) en la interfaz web.

2) Oprima el botón “EXPORT” (EXPORTAR).

3) Una vez que el archivo de registro se haya creado correctamente, oprima el enlace “SAVE IT LOCALLY” (GUARDARLO LOCALMENTE) para descargar el archivo de registro.

Configuración de teclas

Configuración de la tecla de envío

El administrador puede configurar un botón específico (“#” o “*”) como la tecla de envío. Si esta característica está activada, una vez que haya marcado el número deseado, puede oprimir esta tecla de envío para llamar al contacto inmediatamente.

Consulte Configuración de la tecla de envío en el capítulo Funciones básicas de llamada para ver una descripción completa.

Teclas programables

Las teclas 0 al 9 (teclas de memoria) en el teclado pueden editarse. Los usuarios pueden personalizar características específicas para estas teclas según sus necesidades. (Las teclas solo están disponibles cuando el teléfono está en modo inactivo).

Esta función solo puede configurarse a través de la interfaz web:

PHONE (TELÉFONO)[FUNCTION keys (Memory Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de memoria])

La configuración de las teclas de función en modo inactivo es:

- Tecla ARRIBA: acceso a la lista de llamadas marcadas

- Tecla ABAJO: acceso a CALL FORWARD (DESVÍO DE LLAMADA) - Tecla IZQUIERDA: acceso al registro de llamadas

- Tecla DERECHA: acceso al cambio de cuenta - Tecla OK (ACEPTAR): acceso al estado

- Tecla DND: acceso a DND

Configuración de las teclas de línea

El teléfono tiene dos teclas de línea a las que pueden asignarse funciones de una lista de funciones. En la lista siguiente, se detallan las funciones que puede configurar en las teclas Line (Línea). En los párrafos siguientes, se proporciona una descripción de cada función. La configuración predeterminada para cada tecla es Línea.

- Línea
- Marcación rápida
- Conferencia
- Transferencia
- Espera
- DND
- Devolución de llamada
- Respuesta
- Estacionamiento de llamada
- Correo de voz
- Prefijo
- Remarcación

Nota: Muchas de esas características requieren soporte del IP PBX o proveedor de servicio, por lo que deben configurarse primero en el servidor para que funcionen en el teléfono. Comuníquese con el administrador del sistema o el soporte técnico para obtener más detalles. Además, tenga en cuenta que no todos los servidores admiten las características mencionadas arriba.

Línea

El uso más frecuente para las teclas de línea es asignarlas a una de las dos cuentas de usuario posibles para la administración de llamadas.

Para asignarle a la tecla la función de una línea a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Marcación rápida

Puede configurar la tecla como una tecla de marcación rápida simplificada. Esta función de tecla le permite acceder fácilmente a los números marcados con mayor frecuencia.

Para asignarle a la tecla la función de marcación rápida a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Conferencia

Puede configurar la tecla Line (Línea) como una tecla de conferencia mientras permanece en la llamada actual. Esta tecla permite a un usuario que está en una llamada hablar con otra persona mientras permanece en la conferencia.

Para asignarle a la tecla la función de conferencia a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Transferencia

Puede configurar una tecla como una tecla TRANSFER (TRANSFERENCIA) para realizar una transferencia ciega, atendida o semiatendida. La principal diferencia entre esta tecla y la tecla fija CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) es que en este caso puede configurar previamente el número al que se realizará la transferencia. Esto resulta muy útil cuando solo hay algunos números a los que suele transferir llamadas.

Para asignarle a la tecla la función de tecla de transferencia a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➪FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➪Tecla de línea]).

Espera

La tecla puede configurarse como la tecla HOLD (ESPERA). Puede usar esta tecla para colocar una llamada en espera y recuperarla durante la conversación.

Para asignarle a la tecla la función de espera a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➪FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➪Tecla de línea]).

DND

Si la tecla se configura como la tecla DND, funcionará como una tecla para alternar entre activar y desactivar este servicio.
Para obtener más información sobre esta función, consulte el capítulo DND en la sección Llamadas entrantes de Funciones básicas de llamada.

Para asignarle a una tecla la función DND a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➪FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➪Tecla de línea]).

Devolución de llamada

La función Call Return (Devolución de llamada) marca el último número del que recibió una llamada.
Si hay una llamada activa, al oprimir la tecla de devolución de llamada, se coloca la primera llamada en espera y se envía una nueva al número de devolución de llamada.

Para asignarle a una tecla la función de devolución de llamada a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➪FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➪Tecla de línea]).

Respuesta

La tecla de respuesta le permite capturar una llamada de otra estación que está sonando oprimiendo solo una tecla. Esta característica no está admitida en todos los servidores. Para obtener más detalles, consulte con su proveedor de servicio o el administrador de la red.

Para asignarle a una tecla la función de respuesta a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➪FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➪Tecla de línea]).

Estacionamiento de llamada

El estacionamiento de llamada es una característica que permite colocar una llamada en espera en un teléfono y continuar la conversación en otro teléfono. El servidor debe admitir esta característica. Para obtener más detalles, consulte con su proveedor de servicio o proveedor de IP PBX.
La característica de "estacionamiento de llamada" se activa oprimiendo un botón preprogramado o una secuencia especial de botones.

Para asignarle a la tecla la función de estacionamiento de llamada a través de la interfaz web:

Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Correo de voz

Cuando la tecla se configura como una tecla de correo de voz, puede acceder al correo de voz rápidamente al oprimir esta tecla.

Para asignarle a la tecla la función de correo de voz a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Prefijo

Cuando oprime una tecla en la que se configuró la función de prefijo, el teléfono marca automáticamente el prefijo y usted solo tiene que marcar el resto del número del contacto para llamarlo. El prefijo solo puede asignarse a las teclas de línea.
Para asignarle a la tecla la función de prefijo a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Remarcación

Si se configura una tecla como la tecla de remarcación:

- *Si oprime esta tecla en estado inactivo, se ingresa a la interfaz de llamadas marcadas.*
- *Si oprime esta tecla en modo descolgado, se envía directamente el último número marcado.*
- *Si oprime esta tecla cuando hay una llamada activa, se la coloca en espera y se envía una nueva llamada al último número marcado.*

Para asignarle a una tecla la función de remarcación a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Solución de problemas

No puedo registrarme en el servidor
Verifique la dirección IP (oprima OK [ACEPTAR] para ver el estado).
Verifique la puerta de enlace.
Verifique el servidor DNS.
Asegúrese de que la información de la cuenta sea la misma que la que le proporcionó el proveedor de servicio.
Verifique si el servidor SIP está activo.
Verifique el puerto de registro SIP; el valor predeterminado es 5060.

No puedo obtener una dirección IP
Asegúrese de haber conectado el cable de Ethernet al puerto WAN.
Asegúrese de que haya un servidor DHCP disponible activo y que haya direcciones IP disponibles en el servidor.
Intente configurar el puerto WAN en el modo de cliente de IP estática.

Durante una llamada, no puedo escuchar voces
Asegúrese de que el auricular esté bien conectado al teléfono. Verifique si silenció la conversación o no. Consulte los detalles del servidor saliente a su proveedor de servicio.

Tengo problemas para enviar dígitos DTMF durante las llamadas
Verifique qué tipo de DTMF está usando y si es compatible con el servidor.
Consulte el valor de carga con su proveedor de servicio.

La hora y la fecha no son correctas
Seleccione la zona horaria correcta o ingrese al información de hora manualmente en el teléfono.
Verifique la configuración de DST (horario de verano).

¿Cómo respondo llamadas entrantes durante una llamada?
Si entra una llamada mientras está en una conversación, oprima la tecla OK (ACEPTAR) para responder la llamada entrante.

¿Cómo rechazo llamadas entrantes durante una llamada?

Para rechazar todas las llamadas entrantes que pueden llegar mientras está en una conversación, puede desactivar la función de llamada en espera o activar el modo DND al oprimir el botón HOLD/DND (ESPERA/DND).

¿Cómo se actualiza el firmware?

Ingrese a la página web del teléfono y vaya a System (Sistema) -> Upgrade (Actualizar).
1) Seleccione el archivo que desea actualizar y, luego, haga clic en el botón Upgrade (Actualizar).
Nota: Asegúrese de que el firmware que elija se lo haya proporcionado su proveedor de servicio, o el dispositivo podrá bloquearse después de la actualización.

¿Cómo se realiza el aprovisionamiento automático?

Consulte la dirección del servidor de aprovisionamiento automático con su proveedor de servicio

Apéndice A.

Menú de configuración de las teclas de la línea

1. Tipo: Marcación rápida	➔	1. Tipo: Línea	1. Tipo: Evento clave							
↓		↓	↓							
2. Id. de cuenta		2. Id. de cuenta	2. Tipo de tecla: Devolución de llamada	➔	2. Tipo de tecla: Respuesta	➔	2. Tipo de tecla: Detener llamada	➔	2. Tipo de tecla: Correo de voz	➔
↓		↓			↓		↓		↓	
3. Valor		3. Usuario (R/O)			3. Cuenta		3. Cuenta		3. Cuenta	
		↓			↓		↓		↓	
		4. Servidor (R/O)			4. Valor		4. Valor		4. Valor	

2. Tipo de tecla: Prefijo	➔	2. Tipo de tecla: Configurar	➔	2. Tipo de tecla: Reenviar	➔	2. Tipo de tecla: Transferir	➔	2. Tipo de tecla: Espera	➔	2. Tipo de tecla: Favor no molestar	➔	2. Tipo de tecla: Remarcar
↓				↓		↓						
3. Valor				3. Valor		3. Valor						

Menú de configuración de las teclas de la memoria

1. Tipo: Marcación rápida	➔	N/A	➔	1. Tipo: Evento clave		
↓				↓		
2. Cuenta				2. Tipo de tecla: Devolución de llamada	➔	2. Tipo de tecla: Remarcar
↓						
3. Valor						

Servicio

ISi usted experimenta problemas con este equipo, para obtener reparaciones o información sobre la garantía, comuníquese con el servicio al cliente al 1-800-511-3180. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, es posible que la compañía telefónica le solicite que desconecte su equipo hasta que el problema se resuelva.
Solo el fabricante de este producto o sus agentes de servicio autorizados pueden repararlo. Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por Telefield NA Inc. pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este producto. Para obtener instrucciones sobre cómo solicitar reparaciones, consulte la garantía incluida en esta guía o llame al servicio al cliente al 1-800-511-3180.

O bien, dirija sus consultas a:
Telefield NA Inc.
Manager, Consumer Relations
4915 SW Griffith Dr. #302
Beaverton, OR 97005

Adjunte su recibo a este folleto para consultarlo en el futuro o anote la fecha en que compró este producto o en que lo recibió como un regalo. Esta información será valiosa si llegara a necesitar el servicio de reparación durante el período de garantía.

Fecha de compra ____

Nombre de la tienda, el instalador o el distribuidor ________________________________

____

Garantía

Garantía limitada

Qué cubre la garantía:

• Defectos de materiales o de mano de obra.

Cuánto tiempo después de su compra:

• Dos años a partir de la fecha de compra.

Qué haremos:

• Le proporcionaremos un aparato de reemplazo. La unidad de intercambio estará bajo garantía por el período de garantía restante
del producto original.

Cómo obtiene el servicio:

• Busque una prueba de compra, tal como una factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia
de que el producto se encuentra dentro del período de garantía. Se exige una prueba de elegibilidad de garantía, y esta debe presentarse para obtener el servicio de garantía.

• Comuníquese con el centro de atención al cliente de RCA al (800) 511-3180. Nuestros representantes lo ayudarán a determinar y solucionar el problema. Dado que es posible que le soliciten desconectar su teléfono RCA de la fuente de alimentación, deberá llamar desde otro teléfono. Si nuestro equipo de servicio al cliente no puede solucionarle el problema, recibirá un número de RMA (autorización de devolución de mercadería) y las instrucciones sobre cómo enviar sus papeles de prueba de compra y dónde enviar la mercadería defectuosa.

• Usted se hará cargo de enviar la unidad defectuosa al centro de ejecución de garantía a costa suya. Se hará cargo, además, de los daños o pérdidas ocasionados durante el envío, de modo que se recomienda asegurar el producto cuando lo envíe para devolverlo.

• Le enviaremos una unidad de reemplazo con los gastos de envío pagados.

Qué no cubre la garantía:

• Las instrucciones al cliente. (Su libro de instrucciones le proporciona la información sobre las instrucciones de funcionamiento y los controles del usuario. Adicionalmente, nuestro centro de atención al cliente cuenta con expertos en productos que trabajan las 24 horas del día, los 7 días de la semana y que pueden responderle las preguntas que pudieran surgir respecto de la configuración y el uso de su teléfono RCA).

• Los ajustes en el servicio de instalación y configuración.

• Baterías, si corresponde.

• Los daños por uso incorrecto o negligencia.

• Los productos que fueron modificados o reparados fuera de Estados Unidos.

• Los productos adquiridos de minoristas, distribuidores o revendedores no autorizados.

• Los productos adquiridos o reparados fuera de Estados Unidos.
• Los desastres naturales, por ejemplo, pero sin limitarse a ellos, daños causados por relámpagos.
• Productos de terceros, como audífonos.

Registro del producto:

• Complete y envíe por correo la Tarjeta de registro del producto que recibió junto con la unidad. El registro facilitará la comunicación con usted en caso de ser necesaria. No es necesario devolver la tarjeta para la cobertura de la garantía.

Limitaciones de la garantía:

• LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO) NO SE CONSIDERA VÁLIDA. NINGUNA INFORMACIÓN VERBAL O ESCRITA OTORGADA POR TELEFIELD NA INC., SUS AGENTES O EMPLEADOS SE CONSIDERARÁ PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA EXTENDER, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL ÁMBITO DE COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.
• LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO LO ESPECIFICA DICHA GARANTÍA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CLIENTE. TELEFIELD NA INC. NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES NI RESULTANTES COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS Y DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ REGLAMENTADA POR LAS LEYES DEL ESTADO DE OREGÓN. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE

Cómo se relaciona la ley estatal con esta garantía:

• Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni resultantes, o la limitación de la duración de una garantía implícita; por lo tanto, las limitaciones y exclusiones mencionadas pueden no aplicarse en su caso.
• Esta garantía le concede derechos legales específicos, y además, puede tener otros derechos que varían de un estado al otro.
Si adquirió su producto fuera de Estados Unidos, México o Canadá:
Esta garantía no se aplica. Comuníquese con su distribuidor para obtener información sobre la garantía.

Visite el sitio web de RCA en

No envíe productos a la dirección de Oregón que figura en este manual o en la caja. De lo contrario, demorará en obtener el servicio para su producto.

Telefield NA Inc.
4915 SW Griffith Dr. #302
Beaverton, OR 97005

Modelo IP110
T0001157 (Rev.0 E) 12-15
Impreso en China